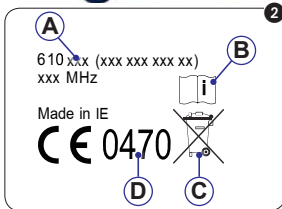
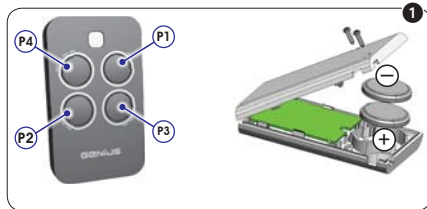


KILO TX2-TX4 433 MHz JLC



The complete CE Declaration can be downloaded from www.faacgroup.com

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

IT - TX2 cod. 6100330 ; TX4 cod. 6100331

DESCRIZIONE ETICHETTA (Figura 2)

- A - Codice identificativo del modello
- B - Leggere le istruzioni
- C - Smaltire secondo le direttive vigenti
- D - Riferimento notified body

Frequenza di lavoro	433.92 MHz ±100KHz
Tipo batteria	2 pile litio 3V CR2032
Uso esclusivo	Apricancello

Questo prodotto è conforme alla direttiva 99/05/CEE

FR - TX2 cod. 6100330 ; TX4 cod. 6100331

DESCRIPTION ÉTIQUETTE (Fig. 2)

- A - Code d'identification du modèle
- B - Lire les instructions
- C - Éliminer selon les directives en vigueur
- D - Référence organisme notifié (notified body)

Fréquence de fonctionnement	433.92 MHz ±100KHz
Type batterie	2 piles 3V au lithium CR2032
Usage exclusif	Ouvre-portail

Ce produit est conforme à la directive 99/05/CEE

ES - TX2 cod. 6100330 ; TX4 cod. 6100331

DESCRIPCIÓN DE LA ETIQUETA (Fig. 2)

- A - Código de identificación del modelo
- B - Leer las instrucciones
- C - Eliminar según las directivas vigentes
- D - Referencia organismo notificado (notified body)

Frecuencia de trabajo	433.92 MHz ±100KHz
Tipo de batería	2 pilas de 3V al litio CR2032
Uso exclusivo	abrecancela

Este producto es conforme con la directiva 99/05/CEE

EN - TX2 cod. 6100330 ; TX4 cod. 6100331

DESCRIPTION OF THE LABEL (Fig. 2)

- A - Model identification code
- B - Read the instructions
- C - Dispose in accordance with current regulations
- D - Notified body reference

Work frequency	433.92 MHz ±100KHz
Battery type	2 x CR2032 3V lithium battery
Intended use	Gate opener

This product conforms to directive 99/05/EEC

DE - TX2 Cod. 6100330 ; TX4 Cod. 6100331

BESCHREIBUNG DES ETIKETTS (Abb. 2)

- A - Kennnummer des Modells
- B - Die Anweisungen lesen
- C - Gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgen
- D - Bezugsinformationen benannte Stelle (notified body)

Betriebsfrequenz	433.92 MHz ±100KHz
Batterietyp	2 Lithium-Batterien 3V CR2032
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Toröffnung

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 99/05/EWG

NL - TX2 cod. 6100330 ; TX4 cod. 6100331

BESCHRIJVING ETIKET (Figuur 2)

- A - Identificatiecode van het model
- B - Lees de instructies
- C - Verwijder het afgedankte product volgens de geldende richtlijnen
- D - Referentie aangemelde instantie (notified body)

Gebruiksfrequentie	433.92 MHz ±100KHz
Type batterij	2 lithium batterijen 3V CR2032
Exclusief gebruik	Poortopener

Dit product is in overeenstemming met de richtlijn 99/05/EEG

RU- TX2 код. 6100330 ; TX4 код. 6100331

ОПИСАНИЕ ЭТИКЕТКИ (Иллюстрация 2)

- A - Идентификационный код модели**
B - Читать инструкции
C - Утилизировать согласно с директивами
D - Код уполномоченного органа

Рабочая частота	433.92 МГц ±100КГц
Вид батарейки	2 литиевых батарейки 3V CR2032
Назначение	Открыватель ворот

Настоящее изделие соответствует требованиям директивы 99/05/ЕЭС

6100331 код TX4 ; 6100330 код TX2 - AR

وصف البطاقة (النسكل) 2

- A - كود تعريف أو تحديد الموديل**
B - اقرأ التعليمات
C - تخلص من المنتج وفقاً للتوجيهات السارية
D - هيئة المراجعة والموافقة notified body

433.92 MHz ±100KHz	تردد التشغيل
3V CR2032 بطاريتين ليثيو	نوع البطارية
استخدام حصري	أداة فتح البوابة

يتوافق هذا المنتج مع التوجيه الأوروبي 99/05/CEE

TR- TX2 kod: 6100330 ; TX4 kod: 6100331

ETİKETİN AÇIKLAMASI (Şekil 2)

- A - Model kodu**
B - Talimatları okuyunuz
C - Yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin
D - Onaylanmış kuruluş bilgisi

Çalışma frekansı	433.92 MHz ±100KHz
Pil türü	2 adet 3V CR2032 lityum pil
Kullanım amacı	Kapı açma cihazı

Bu ürün 99/05/CEE yönetmeliğine uygundur

GENIUS

Sede legale / Registered office: FAAC S.p.A. -
 Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - Italy
 Tel. +39 051 61724 - Fax. +39 051 758518
Supporto tecnico Italia: Tel. +39 051 6172505
 www.geniusg.com



PL- TX2 kod 6100330 ; TX4 kod 6100331

OPIS ETYKIETY (Rysunek 2)

- A - Kod identyfikacyjny modelu**
B - Przeczytać instrukcję
C - Usunąć zgodnie z obowiązującymi dyrektywami
D - Odniesienie do jednostki notyfikowanej

Çzêstotliwoœç pracy	433.92 MHz ±100kHz
Rodzaj baterii	2 baterie litowe CR2032 3V
Zamierzone zastosowanie	Automat do bramy

Ten produkt jest zgodny z Dyrektywà 99/05/EWG

ZH- TX2 编码. 6100330 ; TX4 编码. 6100331

标签说明(图 2)

- A - 型号识别编码**
B - 阅读说明
C - 根据现行法律处理
D - 指定验证机构参考

工作频率	433.92 兆赫兹 ±100千赫
电池类型	2 节锂电池 3伏 CR2032
专用	打开栏杆遥控器

本产品符合欧盟99/05/EEC指令

PT- TX2 cd. 6100330 ; TX4 cd. 6100331

DESCRIÇÃO DA ETIQUETA (Figura 2)

- A - Código identificativo do modelo**
B - Ler as instruções
C - Eliminar de acordo com as diretivas vigentes
D - Referência notified body

Frequência de trabalho	433.92 MHz ±100KHz
Tipo de bateria	2 pilhas de lítio 3V CR2032
Uso exclusivo	Abridor de portão

Este produto está em conformidade com a diretiva 99/05/CEE

OGNI PULSANTE È PROGRAMMABILE SINGOLARMENTE • EVERY BUTTON IS INDIVIDUALLY PROGRAMMABLE • CHAQUE BOUTON EST À PROGRAMMER INDIVIDUELLEMENT • JEDE TASTE EINZELN PROGRAMMIERBAR • CADA BOTN PUEDE PROGRAMARSE INDIVIDUALMENTE • IEDERE KNOP IS AFZONDERLIJK PROGRAMMEERBAAR • KADY KNOPIKA PROGRAMMIUËTSA OTDELNO • KADÝ PRZYCIISK MOZE BY ZAPROGRAMOWANY INDYWIDUALNIE • يمكن برمجة كل زر بمفرده • HER TU AYRI AYRI PROGRAMLANABILMEKTEDIR • CADA BOTO PODE SER PROGRAMADO INDIVIDUALMENTE

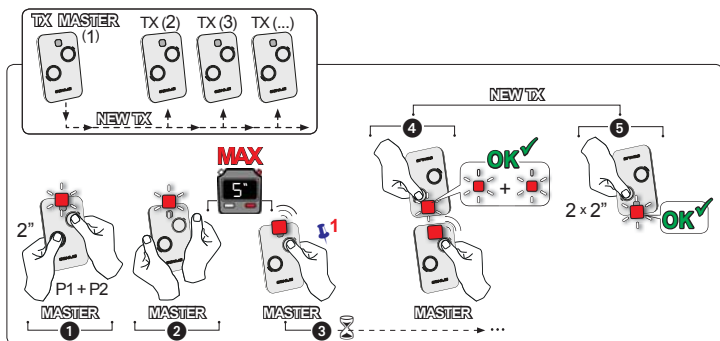
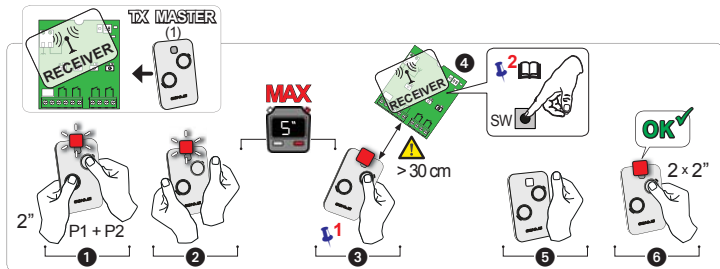
OFF ON



° LAMPEGGIO LENTO • SLOW FLASH • CLIGNOTEMENT LENT • LANGSAMES BLINKEN • PARPADEO LENTO • LANGZAAM KNIPPEREN • МЕДЛЕННОЕ МИГАНИЕ • WOLNE MIGANIE • وميض بطيء • 慢闪 • YAVAŞ YANIP SÖNÜYOR • PISCADA LENTA °



° LAMPEGGIO VELOCE • QUICK FLASH • CLIGNOTEMENT RAPIDE • SCHNELLES BLINKEN • PARPADEO RÁPIDO • SNEL KNIPPEREN • БЫСТРОЕ МИГАНИЕ • SZYBKIE MIGANIE • وميض سريع • 快闪 • HIZLI YANIP SÖNÜYOR • PISCADA RÁPIDA °



1

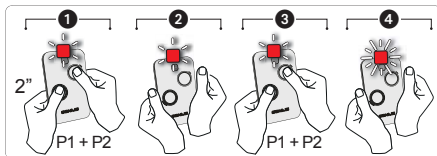
• TENERE PREMUTO • HOLD DOWN • MAINTENIR ENFONCÉ • ANHALTEND DRÜCKEN • MANTENGA PRESSIONADO • HOUD INGEDRUKT • ДЕРЖАТЬ НАЖАТОЙ • PRZYTRZYMAĆ WCISNIĘTY PRZYCIŚK • تابع الضغط • 按住 • BASILI TUTUN • MANTER PRESSIONADO

2

• ATTIVARE APPRENDIMENTO SCHEDA RICEVENTE (ISTRUZIONI SCHEDA) • ENABLE LEARNING THE RECEIVER BOARD (BOARD INSTRUCTIONS) • ACTIVER L'APPRENTISSAGE SUR LA CARTE RÉCEPTRICE (INSTRUCTIONS CARTE) • LERNEN DER EMPFÄNGERPLATINE AKTIVIEREN (ANLEITUNG PLATINE) • ACTIVE APRENDIZAJE TARJETA RICEVENTE (INSTRUCCIONES TARJETA) • AANLEREN KAART ONTVANGER ACTIVEREN (INSTRUCTIES KAART) • ПОДКЛЮЧИТЬ НАСТРОЙКУ ПРИЁМНОЙ ПЛАТЫ (ИНСТРУКЦИИ ПЛАТЫ) • WŁĄCZYĆ UCZENIE SIĘ KARTY ODBIORNIKA (INSTRUKCJE KARTY) • قم بتنشيط التعرف على بطاقة جهاز الاستقبال (تعليمات البطاقة) • 启动接收器内存: (指示卡) • ALICI KARTININ ÖĞRENME MODUNU ETKİN KILIN (KART TALIMATLARI) • ATIVAR APRENDIZAGEM DA PLACA RECEPTORA (INSTRUÇÕES DA PLACA)

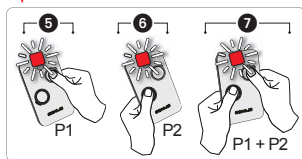
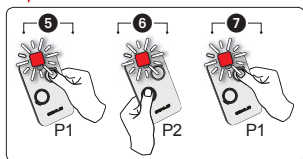


◦ TRASFORMAZIONI TX IRREVERSIBILI ◦ TX IRREVERSIBLE TRANSFORMATIONS ◦ TRANSFORMATIONS IRRÉVERSIBLES DU TX ◦ NICHT RÜCKGÄNGIG ZU MACHENDE ÄNDERUNGEN AM TX ◦ TRANSFORMACIONES TX IRREVERSIBLES ◦ ONOMKEERBARE TRANSFORMACIONES TX ◦ ПРЕОБРАЗОВАНИЯ TX НЕОБРАТИМЫЕ ◦ PRZEKSZTAŁCENIA TX SA NIEODWRACALNE ◦ تحويلات TX غير قابلة للاستعادة ◦ TX 不可逆转换 ◦ KALICI TX DÖNÜŞÜMLERİ ◦ TRANSFORMAÇÕES TX IRREVERSÍVEIS ◦

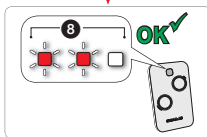


TX SLAVE

NEW RANDOM CODE 3 !



◦ TX non più duplicabile ◦
◦ TX cannot be duplicated ◦
◦ TX il ne peut plus être dupliqué ◦
◦ TX nicht mehr duplizierbar ◦
◦ TX ya no se duplica ◦
◦ TX niet meer duplicerbaar ◦
◦ TX более не дублируется ◦
◦ nie można już powielić TX ◦
◦ TX لا يمكن نسخها ◦
◦ TX 不可复制 ◦
◦ TX daha fazla çoğaltılmıyor ◦
◦ TX não pode ser duplicado ◦



◦ nuovo codice TX ◦
◦ new code TX ◦
◦ nouveau code TX ◦
◦ neuer TX-Code ◦
◦ nuevo código TX ◦
◦ nieuwe code TX ◦
◦ новый код TX ◦
◦ nowy kod TX ◦
◦ TX كود جديد ◦
◦ TX 新编码 ◦
◦ yeni TX kodu ◦
◦ novo código TX ◦



◦ RICHIEDE NUOVA MEMORIZZAZIONE ◦ REQUIRES NEW STORAGE ◦ NÉCESSITE UNE NOUVELLE MÉMORISATION ◦ NEUE SPEICHERUNG NÖTIG ◦ REQUIERE ALMACENAMIENTO NUEVO ◦ VEREIST NIEUWE OPSLAG IN HET GEHEUGEN ◦ ТРЕБУЕТ НОВОГО ЗАПИСАНИЯ В ПАМЯТЬ ◦ WYMAGA PONOWNEGO ZAPISANIA ◦ يتطلب حفظ جديد ◦ 要求新的存储 ◦ YENIDEN KAYDEDİLMESİ GEREKİYOR ◦ REQUER NOVA MEMORIZAÇÃO ◦



◦ RICONOSCERE TX SLAVE ◦ RECOGNISE A SLAVE TX ◦ RECONNAÎTRE UN TX ESCLAVE ◦ SLAVE-TX ERKENNEN ◦ RECONOCER UN TX ESCLAVO ◦ TX SLAVE HERKENNEN ◦ ПОДТВЕРДИТЬ TX ВЕДОМЫЙ ◦ ROZPOZNAĆ TX SLAVE ◦ TX SLAVE التعرف على ◦ 识别 TX SLAVE ◦ TX SLAVE TANIRMA ◦ RECONHECER TX SLAVE ◦

